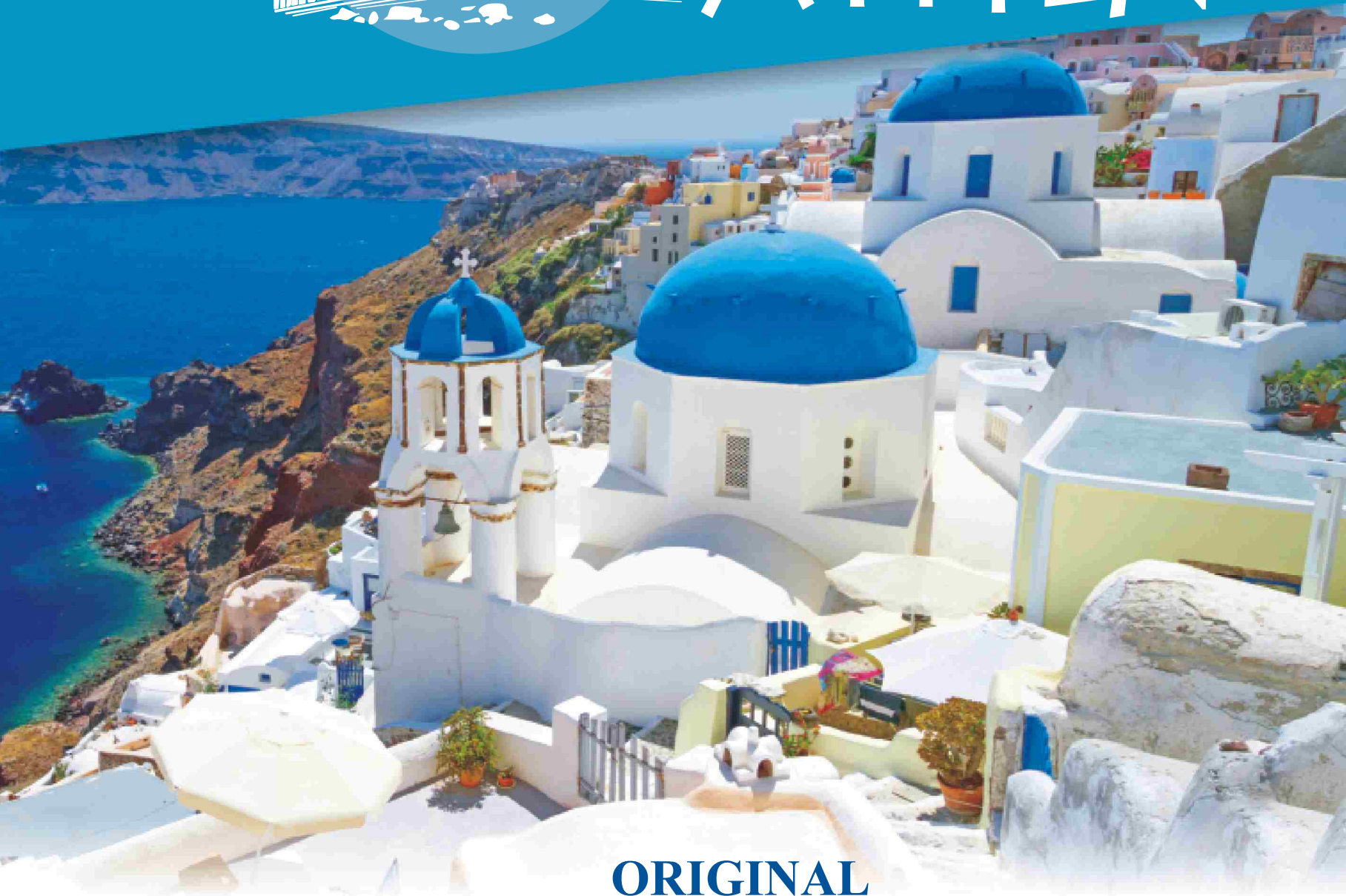


Herzlich willkommen und angenehmen Aufenthalt
in unserem



RESTAURANT
ATHEN



**ORIGINAL
GRIECHISCHES RESTAURANT**

Sielower Chaussee 59b | 03055 Cottbus/ Sielow

Tel.: 0355/ 86 69 917

griecher-sielow@web.de

www.griecher-sielow.de



www.facebook.com/DerGriecherInSielow

ALLE SPEISEN AUCH AUSSER HAUS

Unsere Terrasse



Unsere Empfehlung

100. MEDITERRANISCHER VORSPEISEN TELLER 8,90

*Verschiedene kalte Spezialitäten
lassen sie sich überraschen*

101. SAGANAKI ATHEN 7,50

*Griechischer FETA-Käse, zubereitet
nach Art des Hauses in einem Blätterteigmantel,
verfeinert mit Honig und Nüsse*

103. RINDERLEBER GEGRILLT 12,90

*mit frittierten Zwiebeln,
mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki*

BEILAGEN NACH WUNSCH:
Kroketten, Pommes frites, Reis, Nudelreis, Knoblauchkartoffeln

Frischer Fisch

Jede Woche ab Donnerstag

Lachs Filet Gegrillt 15,90

mit gem. Salat und Reis

Doraden Royal Gegrillt 18,90

mit gem. Salat und Reis

Wolfsbarsch Gegrillt 18,90

mit gem. Salat und Reis



APERITIFS

249. MARTINI Rosso	5 cl	3,90
250. MARTINI Bianco	5 cl	3,90
251. HUGO	0,2 l	4,50
252. CAMPARI-ORANGE	0,2 l	4,50
253. OUZO	2 cl	1,80
254. TSIPOURO	2 cl	2,80

zum appetit anregen

KALTE VORSPEISEN

001. TZATZIKI , <i>Quark mit Gurken & Knoblauch</i>	3,90
002. OLIVEN	3,60
003. PEPERONI <i>in Essig & Öl</i>	3,60
005. MIX , <i>Oliven & Peperoni</i>	3,60
007. FETA-Käse <i>mit Zwiebeln</i>	5,20
008. KOPANISTI , <i>pürierter FETA-Käse, mit Knoblauch & Spezialgewürzen</i>	5,80
009. SARDELLEN <i>in Essig & Öl</i>	4,10
010. DOLMADAKIA , <i>reisgefüllte Weinblätter, 4 Stück, mit Tzatziki</i>	4,40
011. TARAMAS , <i>Fischrogensalat</i>	4,30
511. CALAMARIS - SALAT	5,00

VORSPEISENTELLER KALT,
*mit Tzatziki, Kopanisti, Taramas, Calamaris-Salat,
Oliven, Peperoni, Tomate & Gurke*

012. für 1 Person	8,80
312. für 2 Personen	16,80
313. für 3 Personen	24,80
314. für 4 Personen	32,80

*glatten sind auch
für mehr als 4 personen*

WARMES VORSPEISEN

004. PEPERONI <i>vom Grill, mit Knoblauchöl</i>	5,20
013. TIGANITES MELITZANES, <i>frittierte Auberginen mit Tzatziki</i>	5,50
014. TIGANITA KOLOKITHA, <i>frittierte Zucchini mit Tzatziki</i>	5,50
015. SAGANAKI 2, <i>panierter FETA-Käse mit Metaxa-Sauce</i>	6,80
016. DOMADAKIA WARM, <i>reisgefüllte Weinblätter, 4 Stück, mit Tzatziki</i>	4,80
018. TIROPITAKIA, <i>Blätterteig 3 Stück, mit Feta-Käse gefüllt & Tzatziki</i>	4,90
019. SPANAKOPITAKIA, <i>Blätterteig 3 Stück, mit Spinat gefüllt & Tzatziki</i>	4,90
020. SAGANAKI 1, <i>panierter FETA-Käse</i>	6,20
021. FETA PSITI, <i>FETA-Käse gebacken mit Tomaten, Peperoni & Öl</i>	7,20
026. SCAMPIS MAMA, <i>Garnelen, ummandelt mit Pangasiusfilet, mit Kartoffelneß, mit Haus-Sauce</i>	6,90

VEGETARISCHE GERICHTE

077. BROCCOLI, <i>überebacken, mit Feta-Sauce dazu gem. Salat und Beilage</i>	10,90
022. MANITARIA ATHEN, <i>frische Champignons, gefüllt mit Spinat, mit Feta-Sauce & gem. Salat und Beilage</i>	10,90
023. GIGANTES, <i>weiße Riesenbohnen in Tomatensauce mit Feta, dazu gem. Salat und Beilage</i>	10,90

024. SKORDOPSOMO, <i>Knoblauch Pita-Brot</i>	3,20
025. TZATZIKI PITA-BROT, <i>Tzatziki mit Pita-Brot</i>	4,20

SUPPEN

017. TOMATENSUPPE	3,70
027. HÜHNERSUPPE	3,70
033. BOHNENSUPPE	3,70

SALATE

028. CHORIATIKI , <i>Griechischer Bauernsalat, mit FETA-Käse, Tomaten, Gurken, Peperoni, Oliven, Weinblättern, Zwiebeln & grünem Salat</i>	8,90
029. THUNFISCH-SALAT , <i>gemischter Salat mit Thunfisch & Ei</i>	8,90
030. KLEINER GEMISCHTER SALAT <i>mit FETA-Käse</i>	6,20
031. KOTA-SALAT , <i>gemischter Salat mit Hähnchenfleisch vom Grill</i>	10,50
032. KLEINER VORSPEISEN SALAT	3,30

024. SKORDOPSOMO , <i>Knoblauch Pita-Brot</i>	3,20
025. TZATZIKI PITA-BROT , <i>Tzatziki mit Pita-Brot</i>	4,20

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN IM STEINTOPF

LAMMHAXE

- 035.** *mit Nudelreis & gem. Salat* **13,90**
- 037.** *mit grünen Bohnen & gem. Salat* **14,50**
- 039. LAMMHAXE FETA** **13,90**
*Geschmorte Lammhaxe gelöst,
mit Nudelreis & FETA-Käse, dazu gem. Salat*
- 040. GIUWETSCHI ARNI,** **13,90**
*Geschmortes Lammhaxe gelöst, mit Nudelreis,
Käse überbacken, dazu gem. Salat*
- 041. GIUWETSCHI GYROS,** **12,90**
*Gegrilltes Schweinefleisch, vom Drehspieß
mit Nudelreis, Käse überbacken, dazu gem. Salat*

STEAKS VOM GRILL

mit Beilage, Kräuterbutter, gem. Salat & Tzatziki

- 085. RINDERFILET** *ca. 220gr. Frischgewicht* **19,90**
- 086. OUZO-TELLER,** *1 Lammkotelett, 1 Lammspieß,
1 Lammfilet, mit Beilage, gem. Salat
& Tzatziki, dazu 1 Ouzo* **18,50**
- 087. LAMMFILET** *ca. 220gr. Frischgewicht* **17,90**

BEILAGEN NACH WUNSCH:

Kroketten, Pommes frites, Reis, Nudelreis, Knoblauchkartoffeln

SAUCEN:

Rahmsauce mit Champignons, *zzgl. 2,30*
METAXA-Sauce *zzgl. 2,30*

- 024. SKORDOPSOMO,** *Knoblauch Pita-Brot* **3,20**
025. TZATZIKI PITA-BROT, *Tzatziki mit Pita-Brot* **4,20**

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN VOM GRILL

046. KORFU-TELLER , <i>Hähnchenbrust & Putenfilet mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,50
050. SOUVLAKIA , <i>2 Schweinefleischspieße mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,50
052. KOTA FILETO , <i>Hähnchenbrustfilet mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,50
053. LAMM-SPIESS , <i>mit Paprika & Zwiebel mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	14,90
054. BIFTEKI , <i>Hackfleischsteak, mit FETA-Käse, Tomate & Peperoni gefüllt, mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,50
055. ATHEN- BIFTEKI , <i>Hackfleischsteak, mit FETA-Käse, Tomate & Peperoni gefüllt, mit Metaxa-Sauce mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
056. KOTOPOULO CHORIATIKO , <i>Hühnerbrustfilet gefüllt mit Spinat & FETA-Käse, mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
061. GYROS- SKORDO , <i>Schweinefleisch vom Drehspieß, mit Knoblauch-Sauce, Beilage & gem. Salat</i>	12,90
062. GYROS- TZATZIKI , <i>Schweinefleisch vom Drehspieß, mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
064. GYROS- FANTASIA- TELLER , <i>Schweinefleisch vom Drehspieß mit Champignonrahmsauce, Beilage & gem. Salat</i>	12,90
057. APHRODITE-TELLER , <i>Schweinefleischspieß & Gyros, mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,50
058. KOTA METAXA , <i>Hühnerbrustfilet mit Metaxa-Sauce, mit Käse überbacken, Beilage & gem. Salat</i>	13,50
084. PUTENBRUST , <i>mit Metaxa-Sauce mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90

BEILAGEN NACH WUNSCH:
Kroketten, Pommes frites, Reis, Nudelreis, Knoblauchkartoffeln

SAUCEN:
Rahmsauce mit Champignons, zzgl. 2,30
METAXA-Sauce zzgl. 2,30

GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN VOM GRILL

063. SIELOWER TELLER , <i>Kleines Bifteki & Gyros, mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
065. GYROS- METAXA , <i>Schweinefleisch vom Drehspieß mit METAXA-Sauce, Beilage & gem. Salat</i>	12,90
067. GYROS- PFANNE , <i>Gyros aus der Pfanne mit Sauce & versch. Gemüse, Beilage & gem. Salat</i>	12,90
068. GYROS- METAXA- ATHEN , <i>Schweinefleisch vom Drehspieß mit Metaxa-Sauce, mit Käse überbacken, Beilagen & gem. Salat</i>	12,90
070. PAIDAKIA , <i>Lammkotelett mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	14,50
071. AKROPOLIS- TELLER , <i>1 Souvlaki & 1 Lammspieß mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
072. ATHEN- TELLER , <i>Souvlaki, Soutzoukaki, Lammkotelett & Gyros mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	14,50
073. KRETA- TELLER , <i>2 Soutzoukakia & Gyros mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	12,90
074. SYRTAKI- TELLER , <i>1 Lammspieß & Gyros mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	13,90
075. APOLLON- TELLER , <i>1 Souvlaki, 1 Souzoukaki & 1 Hühnerbrustfilet mit Beilage, gem. Salat & Tzatziki</i>	13,50
ATHEN- SPECIAL- PLATTE , <i>Souvlakia, Soutzoukakia, Lammkoteletts & Gyros mit Beilage, als Vorspeise gem. Salat & Tzatziki</i>	
080. für 2 Personen	29,90
081. für 3 Personen	43,50
082. für 4 Personen	57,50

*PLATTEN sind auch für mehr als 4 Personen möglich.
Lassen Sie sich bitte vom Service beraten.*

BEILAGEN NACH WUNSCH:
Kroketten, Pommes frites, Reis, Nudelreis, Knoblauchkartoffeln

SAUCEN:
Rahmsauce mit Champignons, zzgl. 2,30
METAXA-Sauce zzgl. 2,30

FISCHGERICHTE

- | | |
|---|--------------|
| 090. PANGASIUS- FILET,
<i>aus der Pfanne mit gem. Salat und Reis</i> | 12,90 |
| 092. CALAMARIS, <i>panierter Tintenfisch,</i>
<i>frittiert mit gem. Salat und Reis</i> | 12,90 |
| 093. SCAMPIS, <i>Großgarnelen (ohne Schale),</i>
<i>vom Grill, mit gem. Salat und Reis</i> | 16,90 |
| 095. FISCH-PLATTE, <i>2 Scampis, Pangasius,</i>
<i>Calamaris, mit gem. Salat & Taramas und Reis</i> | 16,90 |

SAUCEN:

Rahmsauce mit Champignons,
METAXA-Sauce

zzgl. 2,30
zzgl. 2,30

BEILAGEN NACH WUNSCH:

Kroketten, Pommes frites, Reis, Nudelreis, Knoblauchkartoffeln

024. SKORDOPSOMO, *Knoblauch Pita-Brot*

3,20

025. TZATZIKI PITA-BROT, *Tzatziki mit Pita-Brot*

4,20

DESSERTS

Beachten Sie bitte unsere aktuelle EISKARTE!



„Wein, der brave Dämon“, wie ihn Athenaios in den Deipnosophistai betitelt. Das Lieblingsgetränk unserer antiken Vorfahren. Der Begleiter unserer Mahlzeiten.

Unser Partner in Freud und Leid.

Für den Griechen zählte der Wein schon immer zu den fünf Grundelementen der Ernährung zusammen mit Wasser, Salz, Öl und Getreide. Ein Getränk als Begleiter der Mahlzeit, Beruhigungsmittel oder Medizin eng verbunden mit seiner Kultur und Religion.

Ein Faktor, der bedeutend zur qualitativen Aufwertung der griechischen Weine beigetragen hat, ist die richtige Nutzung des griechischen Weinbergs. Die Geografie des Landes begünstigte die Entstehung einer großen Zahl kleiner unabhängiger Weinberge-Mikrogebiete mit besonderem Ökosystem (Boden - Klima - Rebsorte), auf denen Weine mit Qualitätscharakter erzeugt werden. In jedem dieser Gebiete sind die Boden- und Klimabedingungen außergewöhnlich günstig für den Weinberg.

Das liebliche Mittelmeerklima Griechenlands mit seinen milden Wintern und sonnigen Sommern wird durch den Einfluss der benachbarten Berge oder des nahe gelegenen Meeres differenziert und erhält den Charakter eines einzigartigen Mikroklimas. Die Weinberge liegen an privilegierten Orten, in küstennahen Gegenden, auf Inseln, an Berghängen und erreichen eine Höhe von bis zu 1000 Metern. Die wenigsten Weinberge liegen in Ebenen. Böden von mittelmäßiger Fruchtbarkeit, oft unfruchtbar, erbringen eine qualitativ gute Frucht.

GRIECHISCHE OFFENE QUALITÄTSWEINE

(v. 2,0 l Flaschen)

200. XIROS	Weißwein, trocken	0,25 L	4,90	0,50 L	9,50
201. XIROS	Qualitätswein, rot, trocken	0,25 L	4,90	0,50 L	9,50
202. IMIGLIKOS	Weißwein, lieblich	0,25 L	4,90	0,50 L	9,50
203. IMIGLIKOS	Rotwein, lieblich	0,25 L	4,90	0,50 L	9,50
204. ROSE	Trocken	0,25 L	4,90	0,50 L	9,50
205. RETSINA	geharzter Weißwein	0,25 L	4,80	0,50 L	8,90
206. SAMOS	weißer Likörwein	0,25 L	5,70	0,50 L	10,90
207. MAVRODAPHNI	roter Likörwein	0,25 L	5,70	0,50 L	10,90

GRIECHISCHE QUALITÄTSWEINE

WEISSWEIN, trocken

208. REGIONALWEIN	Thessaloniki / Anixia	0,75 L	16,90
-------------------	-----------------------	--------	-------

ROTWEIN, trocken

209. REGIONALWEIN	Thessaloniki / Anixia	0,75 L	17,90
-------------------	-----------------------	--------	-------

ROSE, trocken

210. MAKEDONIKOS ROSE	0,75 L	16,90
-----------------------	--------	-------

ROTWEIN, lieblich

211. IMIGLIKOS	0,75 L	16,50
----------------	--------	-------

WEISSWEIN, lieblich

212. IMIGLIKOS	0,75 L	16,50
----------------	--------	-------

SEKT

213. PICCOLO HENKELL,	trocken	0,20 L	5,50
214. PICCOLO ASTI CINZANO,	Süß	0,20 L	5,60
215. ASTI CINZANO,	Süß	0,75 L	19,50
216. HENKELL,	trocken	0,75 L	19,50
217. ROTKÄPPCHEN,	trocken	0,75 L	16,50
218. ROTKÄPPCHEN,	halbtrocken	0,75 L	16,50

MAGENBITTER

224. RAMAZOTTI	4 cl	4,00
225. FERNER BRANCA	2 cl	2,00
226. UNDERBERG	2 cl	2,20
227. JÄGERMEISTER	2 cl	2,00
228. KUEMMERLING	2 cl	2,00

SPIRITUOSEN

229. WEIZEN DOPPELKORN	2 cl	2,00
230. TEQUILA, weiß	2 cl	2,00
253. OUZO	2 cl	1,80
254. TSIPOURO (<i>Spezialitäts aus griech. Weintrauben</i>)	2 cl	2,80
233. WODKA	2 cl	2,00
234. MALTESERKREUZ AQUAVIT	2 cl	2,00
235. GIN TONIC	0,2 l	4,50
236. BACARDI COLA	0,2 l	4,50
237. WODKA LEMON	0,2 l	4,50
238. WODKA COLA	0,2 l	4,50

METAXA

239. METAXA 5 Sterne	2 cl	2,50
240. METAXA 7 Sterne	2 cl	2,90
241. METAXA Grande Fine	2 cl	3,50
242. METAXA Flambiert	2 cl	3,60
243. METAXA Private Reserve	2 cl	5,90

Seinen Namen und seine Existenz verdankt der Metaxa dem Winzer Spyros Metaxas, der den goldgelben Weinbrand 1888 erfand, indem er die Trauben seiner Weinberge destillierte und Kräuter hinzufügte. Der Siegeszug der leckeren Spirituose ließ nicht lange auf sich warten. Heute erfreut sich der Metaxa weltweiter Beliebtheit und darf natürlich auch in unserem Sortiment nicht fehlen. Die Anzahl der Sterne bezeichnet die Mindestdauer der Lagerhaltung. Die einfachste Version ist der 3-Sterne-Metaxa, am gängigsten sind die 5- und 7-Sterne Versionen. Der Grande Fine lagert mindestens 15 Jahre, und auch der Private Reserve ist eine besondere Rarität und hat eine Lagerzeit von mehr als 30 Jahren. Diese beiden Sorten finden Sie ebenfalls in unserem Lieferprogramm. Die Kräutermischung, die den Metaxa so besonders macht, wird übrigens bis heute streng geheim gehalten.

APERITIFS

249. MARTINI <i>Rosso</i>	5 cl	3,80
250. MARTINI <i>Bianco</i>	5 cl	3,80
251. HUGO	0,2 l	4,50
252. CAMPARI-ORANGE	0,2 l	4,50
253. OUZO	2 cl	1,80
254. TSIPOURO	2 cl	2,80

zum appetit anregen

COCKTAILS

Beachten Sie bitte unsere speziellen
Cocktailangebote in unserer Karte am Tisch.

LIKÖRE

255. AMARETTO	2 cl	2,00
256. SAMBUCA	2 cl	2,20
257. BAILEYS-LIKÖR	2 cl	2,30
258. SAUER-KIRSCH	2 cl	2,00

WHISKY

259. JOHNNIE WALKER	4 cl	3,90
260. JIM BEAM	4 cl	3,90
261. BALLANTINES	4 cl	3,90

nach wunsch mit schuß Cola +60 cent

WARMER GETRÄNKE

262. KAFFEE	Tasse	2,30
263. LATTE MACHIATO	Glas	3,50
264. MOCCA	Tasse	3,00
265. ESPRESSO	Tasse	1,90
266. CAPPUCCINO	Tasse	2,80
267. TEE	Glas	2,20
268. GROG mit RUM	4cl Rum Glas	3,80
269. GLÜHWEIN	Glas	3,50
270. HEISSE SCHOKOLADE	Glas	3,30

271. FRAPPÉ <i>Griechische Eis kaffee</i>	Glas	3,50
---	------	------

BIERE

277. FELTSCHLÖSSCHEN <i>Pilsener</i>	0,3 L	2,70
278. FELTSCHLÖSSCHEN <i>Pilsener</i>	0,4 L	3,10
279. HEFE <i>vom Fass Weizen hell *</i>	0,5 L	3,90
280. HEFE <i>Weizen dunkel *</i>	0,5 L	3,80
281. HEFE <i>alkoholfrei *</i>	0,5 L	3,80
282. ALKOHOLFREI Bier	0,33 L	2,70
283. SCHWARZER STEIGER	0,5 L	3,80
284. MALZTRUNK <i>akoholfrei</i>	0,33 L	2,70
285. BERLINER WEISSE <i>mit Schuß (rot od. grün)</i>	0,33 L	2,90
286. MYTHOS <i>Greek Bier</i>	0,33 L	2,90

** nach Wunsch mit Schuß Cola oder Bananensaft +60 cent*

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

287. COCA COLA	0,3 L	2,50
288. COCA COLA ZERO	0,3 L	2,50
289. FANTA	0,3 L	2,50
290. SPEZI	0,3 L	2,50
291. SPRITE	0,3 L	2,50
292. APFELSCHORLE	0,3 L	2,50
293. ORANGENSAFT	0,3 L	2,60
294. SAUER KIRSCHS-NEKTAR	0,3 L	2,60
295. BANANEN -NEKTAR	0,3 L	2,60
296. KIBA	0,3 L	2,70
297. APFELSAFT	0,3 L	2,60
298. ANANAS-SAFT	0,3 L	2,60
299. TOMATENSAFT	0,2 L	2,60
301. BITTER LEMON	0,25 L	2,40
302. TONIC WATER	0,25 L	2,40
303. GINGER ALE	0,25 L	2,40
304. MINERALWASSER	0,3 L	2,30
305. MINERALWASSER	0,7 L	4,90
306. MINERALWASSER <i>still</i>	0,25 L	2,40
307. MINERALWASSER <i>still</i>	0,7 L	4,90

*Efharisto! Danke!
für Ihren Besuch!*

*Sollten Sie irgendwelche Beanstandungen
an Küche oder Service haben-
bitte lassen Sie es uns wissen.*

Wir sorgen für sofortige Abhilfe.

*Wenn es Ihnen bei uns gefallen und geschmeckt hat,
empfehlen Sie uns bitte an Freunde und Bekannte weiter.*

*Für einen besonderen Anlaß
empfehlen wir Ihnen unsere Gutscheine
im Wert Ihres Ermessens.*

*Wir freuen uns, Sie recht bald wieder
bei uns begrüßen zu dürfen*

Auf Wiedersehen! Antio!

Ihr RESTAURANT ATHEN

